

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

S/C/M/3

26 de junio de 1995

(95-1724)

Consejo del Comercio de Servicios

INFORME DE LA REUNIÓN CELEBRADA EL 30 DE MAYO DE 1995

Nota de la Secretaría

1. El Consejo del Comercio de Servicios se reunió el 30 de mayo de 1995. El orden del día propuesto para esa reunión figura en el aerograma WTO/AIR/87. La delegación de Nueva Zelanda solicitó que dentro de "Otros asuntos" se incluyese un punto sobre el trabajo que ha de realizarse en el marco del párrafo 4 del artículo VI del AGCS.

Punto A. Reglamento del Consejo del Comercio de Servicios

2. El Presidente señaló a la atención del Consejo el párrafo 5 del artículo IV del Acuerdo sobre la OMC, que dispone que el Consejo del Comercio de Servicios establecerá sus respectivas normas de procedimiento, a reserva de aprobación por el Consejo General. El Presidente recordó que en la primera reunión del Consejo del Comercio de Servicios se había acordado que él iniciara consultas informales sobre ese tema y volviera a informar al Consejo, presentando una propuesta de proyecto de reglamento que, de ser aceptado, se presentaría al Consejo General para su aprobación. Consiguientemente, había sometido el proyecto que figuraba en el documento S/C/W/2, de fecha 29 de mayo de 1995, a la consideración del Consejo del Comercio de Servicios. El Presidente señaló que quedaba pendiente una cuestión relacionada con el artículo 33 (Adopción de decisiones) que afectaba a los tres Consejos sectoriales.

3. Una delegación manifestó que, aunque no había problemas de fondo, era preciso dejar claro que el artículo 33 relativo a la Adopción de decisiones no invalidaba ninguna disposición legal que figurase en los Acuerdos Comerciales Multilaterales.

4. El Presidente sugirió que deberían seguir manteniéndose consultas informales.

5. Así lo acordó el Consejo.

Punto B. Verificación de las listas de los países menos adelantados

6. El Presidente dijo que el 16 de mayo de 1995 había tenido lugar una reunión informal del Consejo para verificar las Listas de compromisos de los países menos adelantados que, de acuerdo con la Decisión Ministerial relativa a las medidas en favor de los países menos adelantados, disponían de un plazo adicional de un año, hasta el 15 de abril de 1995, para presentar sus listas. Se habían verificado las Listas de 19 países menos adelantados. En el aerograma en que se convocaba dicha reunión (WTO/AIR/76), figuraba una lista de esos países. A continuación, el Presidente invitó al representante de la Secretaría a que rindiera un informe más detallado.

7. El representante de la Secretaría indicó que en la reunión informal se habían abordado dos cuestiones en relación con cada una de las Listas. La primera era saber si las negociaciones sobre los compromisos habían finalizado y la segunda establecer si la lista planteaba algún problema técnico o jurídico tal como se presentaba. Señaló que en un caso, el de las Islas Salomón, las negociaciones

no habían concluido mientras que en todos los demás habían llegado a término y se había realizado la verificación técnica de las Listas. Las Listas que se habían verificado correspondían a los siguientes países: Angola, Botswana, Burundi, Chad, Djibouti, Gambia, Guinea, Guinea-Bissau, Haití, Lesotho, Malawi, Maldivas, Malí, Mauritania, República Centroafricana, Rwanda, Sierra Leona, Togo, y Zaire.

8. El Presidente sugirió que el Consejo considerara verificadas las Listas de los países a los que se hacía referencia en el documento WTO/AIR/76, con excepción de la Lista de las Islas Salomón, y las remitiera al Consejo General para su aprobación.

9. Así lo acordó el Consejo.

Punto C. Informe del Comité de Servicios Financieros

10. El Presidente señaló a la atención del Consejo la Decisión Ministerial relativa a los servicios financieros, que dispone que el Comité de Servicios Financieros seguirá de cerca los progresos de las negociaciones que se celebren en virtud de dicha Decisión e informará al respecto al Consejo del Comercio de Servicios no más tarde del 30 de abril de 1995. En cumplimiento de esta Decisión, el Comité del Comercio de Servicios Financieros había presentado al Consejo un informe que se recogía en el documento S/FIN/1, de fecha 28 de abril de 1995.

11. El representante de las Comunidades Europeas subrayó la importancia de concluir con éxito las negociaciones actuales sobre servicios financieros no más tarde del 30 de junio de 1995. Indicó que en la última ronda de consultas algunos interlocutores en las negociaciones habían conseguido realizar progresos limitados y que esperaba que se hicieran nuevos progresos posteriormente. Al término de las negociaciones de la Ronda Uruguay en diciembre de 1993, la delegación de las Comunidades Europeas había anunciado que mantendría su generosa oferta como muestra de buena voluntad y como incentivo para que los demás interlocutores mejorasen sus compromisos. No obstante, sus interlocutores en las negociaciones no debían dar por sentado que se mantendría esa posición. Las Comunidades Europeas estaban dispuestas a mantener sus altos niveles de consolidaciones a condición de que las negociaciones concluyesen de forma satisfactoria. El representante de las Comunidades Europeas esperaba también que se confirmaran multilateralmente algunos de los acuerdos bilaterales alcanzados con algunos participantes.

12. El representante de la India coincidió con el representante de las Comunidades Europeas en que era importante concluir con éxito estas negociaciones no más tarde del 30 de junio de 1995. Expresó también su preocupación porque no se hubiera hecho referencia a las demás negociaciones en curso. Esperaba que los interlocutores en las negociaciones tomaran en serio el interés de la delegación de su país por las negociaciones sobre el movimiento de personas físicas y que estas negociaciones también concluyeran con éxito en la misma fecha. La delegación de su país atribuía especial importancia a la presentación de ofertas sobre el movimiento de personas físicas sin la exigencia de establecer una presencia comercial.

13. El Consejo tomó nota de las declaraciones formuladas.

Punto D. Grupo de Trabajo sobre Salvaguardias, Contratación Pública y Subvenciones

14. El Presidente recordó que en su segunda reunión, que tuvo lugar el 30 de marzo de 1995, el Consejo había decidido establecer un Grupo de Trabajo encargado de llevar a cabo negociaciones sobre salvaguardias, contratación pública y subvenciones. Se había acordado además que seguirían manteniéndose consultas informales a fin de lograr un acuerdo sobre las fechas en que habrían de iniciarse los trabajos relacionados con cada una de las tres cuestiones, el orden en que se abordarían y el nombramiento de un presidente. Como resultado de dichas consultas, el Presidente sugirió que el Grupo

de Trabajo abordara las tres cuestiones en el orden en que aparecen en el AGCS, es decir, salvaguardias, contratación pública y subvenciones. Sugirió además que el Grupo de Trabajo comenzara su labor en fechas espaciadas con cuatro meses de intervalo, con lo que los trabajos sobre salvaguardias comenzarían en julio y los relativos a la contratación pública y las subvenciones en noviembre y marzo, respectivamente.

15. Las propuestas del Presidente recibieron el apoyo general. Algunas delegaciones sugirieron que, aunque los trabajos sobre salvaguardias comenzasen en julio, también podrían realizarse trabajos preparatorios informales sobre las otras dos cuestiones. El Presidente indicó que prefería dejar la decisión a ese respecto en manos del propio Grupo de Trabajo y pidió al Consejo que adoptara una decisión en consonancia con sus propuestas.

16. Así lo acordó el Consejo.

17. Por lo que respecta al nombramiento del presidente del Grupo de Trabajo, el Presidente indicó que seguiría manteniendo consultas y que esperaba estar en condiciones de presentar una propuesta concreta en un futuro próximo.

18. El Consejo tomó nota de la declaración.

Punto E. Grupo de Trabajo sobre la Ampliación de la Unión Europea

19. El Presidente recordó que en la reunión del Consejo celebrada el 30 de marzo de 1995, se había establecido un Grupo de Trabajo sobre la Ampliación de la Unión Europea y se había acordado además que el Presidente mantendría consultas con respecto al mandato y el nombramiento de un presidente del Grupo de Trabajo. En lo que respecta al mandato, el Presidente indicó que era necesario seguir manteniendo consultas para llegar a un consenso. Por consiguiente, propuso que continuasen las consultas y que él volviera a informar sobre este tema en la siguiente reunión del Consejo. En lo que respecta al nombramiento de un presidente, propuso que el Grupo de Trabajo estuviese presidido por el Embajador Wade Armstrong de Nueva Zelandia, Presidente del Grupo de Trabajo sobre el Tratado de Libre Comercio de América del Norte en relación con el comercio de mercancías.

20. Así lo acordó el Consejo.

Punto F. Notificación de la Unión Europea

21. El Presidente recordó que en la reunión del Consejo del Comercio de Servicios celebrada el 30 de marzo de 1995, se había debatido el tema de la notificación del establecimiento de la propia Unión Europea, y varias delegaciones habían sostenido que, según lo dispuesto en el apartado a) del párrafo 7 del artículo V del AGCS, dicha notificación sería correcta. También se había establecido una distinción clara entre el requisito de notificación propiamente dicho y el establecimiento de un Grupo de Trabajo. Se había acordado que el Consejo volviera a examinar la cuestión en esta reunión. El Presidente invitó a las delegaciones a expresar sus opiniones sobre si la prescripción del apartado a) del párrafo 7 del artículo V en materia de notificación era aplicable a la Unión Europea.

22. El representante de las Comunidades Europeas recordó que en la reunión anterior del Consejo había explicado por qué la delegación de las Comunidades Europeas necesitaba más tiempo para reflexionar sobre el trato que debía darse a la Unión Europea en el marco del artículo V del AGCS. Recordó su sugerencia de que tal vez fuera apropiado utilizar una solución *ad hoc* en el caso de la Unión Europea por tratarse de un acuerdo de integración económica que, como tal, había pasado a ser un Miembro. Indicó que su delegación necesitaba más tiempo para mantener consultas informales

con otras delegaciones sobre la forma posible de solucionar esta cuestión antes de volver a abordarla en el Consejo.

23. El Presidente propuso que el Consejo tomara nota de la declaración y volviera a examinar esta cuestión en su próxima reunión.

24. Así lo acordó el Consejo.

Punto G. Tratado de Libre Comercio de América del Norte

25. El Presidente recordó que en la reunión del Consejo del Comercio de Servicios celebrada el 30 de marzo de 1995, se había solicitado el establecimiento de un Grupo de Trabajo sobre el Tratado de Libre Comercio de América del Norte. En esa reunión no había sido posible adoptar una decisión al respecto. El Presidente preguntó si el Consejo estaba ahora en condiciones de establecer un grupo de trabajo.

26. El representante de México, en nombre de los tres Miembros del Tratado de Libre Comercio de América del Norte, aceptó el establecimiento de un Grupo de Trabajo para examinar las disposiciones del TLC a la luz del artículo V del AGCS. Subrayó que la delegación de su país tenía interés en que dicho Grupo de Trabajo comenzase pronto a trabajar, y manifestó que esperaba que todos los Miembros de la OMC adoptaran el mismo enfoque con respecto al artículo V, a pesar de que en el apartado a) del párrafo 7 de ese artículo se utilizaban las palabras "podrá establecer" en vez de "establecerá" en relación con el establecimiento de grupos de trabajo. Apoyó también la propuesta presentada anteriormente por la delegación del Canadá para que este Grupo de Trabajo sobre servicios trabajase en coordinación con el otro Grupo de Trabajo sobre el mismo acuerdo que se ocupaba del comercio de mercancías, y para que ambos grupos de trabajo estuviesen presididos por la misma persona.

27. El Presidente sugirió a continuación el establecimiento de un Grupo de Trabajo con el siguiente mandato:

"Examinar el Tratado de Libre Comercio de América del Norte e informar al Consejo del Comercio de Servicios sobre la compatibilidad de este acuerdo con el artículo V del Acuerdo General sobre el Comercio de Servicios."

El Presidente propuso también que el Grupo de Trabajo fuese presidido por el Embajador Donald Kenyon de Australia, Presidente del Grupo de Trabajo sobre el mismo acuerdo en relación con el comercio de mercancías.

28. Así lo acordó el Consejo.

Punto H. Notificaciones previstas en el artículo V del AGCS

29. El Presidente declaró que en la reunión del Consejo del Comercio de Servicios que tuvo lugar el 30 de marzo de 1995, la delegación de Suiza había propuesto, dentro del punto "Otros asuntos", que el Consejo adoptase un procedimiento general para la notificación de todos los acuerdos vigentes que entraban dentro del ámbito de aplicación del artículo V del AGCS. En dicho procedimiento se fijaría una fecha límite para la presentación de las notificaciones. Tras un breve intercambio de opiniones sobre la cuestión, se había acordado volver a examinarla en la siguiente reunión. El Presidente invitó a las demás delegaciones a que expusieran su opinión acerca de la posibilidad de llegar a un acuerdo sobre dicha propuesta.

30. La mayoría de las delegaciones que tomaron la palabra indicaron que, aunque comprendían los objetivos que habían motivado la propuesta de Suiza, tenían dudas sobre la eficacia de la imposición de una fecha límite para la presentación de notificaciones, así como sobre la legitimidad de dicha fecha límite. El representante de una delegación expuso la opinión de que, aunque tal vez no fuera apropiado imponer una fecha límite, debía hallarse alguna forma de garantizar la observancia de las prescripciones del artículo V en materia de notificación. Sugirió que esta cuestión podría resolverse mediante consultas informales. Otras delegaciones sostuvieron que, durante la negociación del artículo V, no se había llegado a un acuerdo sobre el establecimiento de dicha fecha límite, por lo que se había utilizado el término "prontamente".

31. El representante de Suiza manifestó que la propuesta de la delegación de su país respondía a la preocupación por la buena marcha del sistema en general. En el artículo V, se establecía la obligación legal de notificar dichos acuerdos "prontamente". Una vez transcurridos casi seis meses desde la entrada en vigor del Acuerdo, era lícito plantearse preguntas sobre el significado de "prontamente", con el fin de aclarar los derechos y las obligaciones de los Miembros en el marco del AGCS. Apoyó la sugerencia de que se mantuvieran consultas informales sobre este tema y solicitó que el Consejo volviera a examinar esta cuestión en su próxima reunión.

32. El Presidente propuso que el Consejo tomase nota de las declaraciones y volviese a examinar esta cuestión en su próxima reunión.

33. Así lo acordó el Consejo.

Punto I. Participación de observadores

34. El Presidente indicó que, de acuerdo con el procedimiento *ad hoc* que había acordado el Consejo General en relación con la participación de organizaciones internacionales intergubernamentales como observadores en las reuniones de los órganos de la OMC, el Consejo del Comercio de Servicios decidiría en cada reunión a qué organizaciones deseaba invitar a su siguiente reunión. Sugirió que el Consejo siguiese invitando a las cuatro organizaciones que ya habían participado como observadores en sus reuniones, es decir, el FMI, el Banco Mundial, la UNCTAD y las Naciones Unidas.

35. Así lo acordó el Consejo.

36. El Presidente informó también al Consejo de que el Director General de la OMC había recibido una carta del Secretario General de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT), en la que solicitaba la concesión a la UIT de la condición de observador en el Consejo General y el Consejo del Comercio de Servicios. El Presidente preguntó a las delegaciones si estaban en condiciones de adoptar inmediatamente una decisión sobre esta solicitud o si esta cuestión debería incluirse en el orden del día de la siguiente reunión.

37. Teniendo en cuenta los comentarios de algunas delegaciones, el Presidente propuso que el Consejo abordase esta cuestión en su próxima reunión.

38. Así lo acordó el Consejo.

Otros asuntos

39. La representante de Nueva Zelandia propuso que la Secretaría preparase una nota sobre el alcance del programa de trabajo previsto al amparo del párrafo 4 del artículo VI del AGCS. Señaló que, de hecho, se estaban planteando cuestiones relacionadas con esa esfera en el contexto de negociaciones sectoriales, como las que se desarrollaban sobre las telecomunicaciones básicas, y que los Miembros

seguirían encontrándose con estas cuestiones en los debates relativos a otros sectores, como el de los servicios profesionales. La delegación de su país era consciente de que los recursos eran limitados y no pedía que se estableciese en ese momento un grupo de trabajo independiente sobre este tema., ni preveía que se pudiera dar comienzo inmediatamente a los trabajos correspondientes. En cambio, un documento informal de la Secretaría ayudaría a las delegaciones a comprender el alcance del trabajo que había de realizarse en el marco del párrafo 4 del artículo VI.

40. Varias delegaciones manifestaron que, aunque comprendían la importancia de las cuestiones que se planteaban en relación con el párrafo 4 del artículo VI, preferían que los Miembros considerasen con más detenimiento estas cuestiones y presentasen sus ideas por escrito, para poder mantener posteriormente conversaciones informales con el fin de aclarar esas cuestiones. La Secretaría estaría entonces en mejores condiciones para preparar el documento a que se había hecho referencia.

41. El Presidente propuso que las delegaciones presentasen sus opiniones por escrito a la Secretaría. Se mantendrían consultas informales sobre el tema antes de adoptar cualquier decisión sobre la preparación de una nota por la Secretaría.

42. Así lo acordó el Consejo.